CONTRATTO DI LOCAZIONE DI IMMOBILE AD USO DIVERSO	
DALL'ABITAZIONE	
SITO BG 1970 B - VIA DELLA RIMEMBRANZA	
Con la presente scrittura privata da valere ad ogni effetto di legge redatta in	
un unico originale sottoscritta mediante apposizione di firma digitale	
TRA	
COMUNE DI DALMINE, con sede in Dalmine (BG), P.zza Libertà n.1,	
Codice Fiscale e Partita IVA 00232910166, PEC:	
protocollo@cert.comune.dalmine.bg.it, rappresentato in quest'atto dall'Arch.	
, in qualità di Dirigente della Direzione 2 - Servizi di	
Pianificazione del Territorio e di Controllo degli Interventi di uso e	
Trasformazione del Territorio, - in virtù del Decreto Sindacale n. 3, prot.	
11956, del 26 aprile 2016, domiciliato per la carica presso la sede municipale,	
giusta i poteri allo stesso conferiti, che, ai sensi dell'art. 107, comma 3, lettera	
c) del D.Lgs. 18/08/2000, n. 267, agisce e si obbliga esclusivamente in nome,	
per conto e nell'interesse del soggetto che rappresenta, (in seguito denominato	
anche come "Ente" o la "Locatrice");da una parte	
E	
H3G S.p.A. a Socio Unico, con sede legale in Trezzano sul Naviglio (MI),	
Via Leonardo Da Vinci n. 1, iscrizione al Registro Imprese del Tribunale di	
Milano e Codice Fiscale 02517580920, partita IVA 13378520152, capitale	
Sociale € 474.303.795,00, interamente versato, rappresentata ai fini del	
presente atto dai Signori	
, ι	
loro qualità di Procuratori Speciali in virtù della procura a rogito Dott.	

Lorenzo Stucchi, Notaio in Lodi, Piazza Castello n. 32, Repertorio n.
188444/69171 del 11/03/2013 e registrata all'Agenzia delle Entrate di Lodi il
02/04/2013 numero 2027 serie 1T, domiciliati per la carica presso la sede
della Società, che agiscono e si obbligano esclusivamente in nome, per conto
e nell'interesse della Società che rappresentano, (in seguito denominata anche
"H3G" o la "Conduttrice");dall'altra parte
ENTE e H3G sono anche indicate nel prosieguo singolarmente come la
"Parte" e, collettivamente, come le "Parti"
Premesso che:
a) In data 27/12/2006, il Comune di Dalmine ha stipulato con la società
Ericsson Telecomunicazioni S.p.A., un contratto di locazione registrato
presso l'Ufficio delle Entrate di Frascati (RM) in data 09/02/2007,
Numero 997 Serie 3, avente ad oggetto la locazione di una porzione di
terreno sita nel Comune di Dalmine, c/o Cimitero Comunale in Via delle
Rimembranze, distinta nel Catasto Terreni dello stesso Comune di
Dalmine, Sezione Censuaria di Sforzatica, al Foglio n. 3, porzione di
particella n. 4984, il tutto per una superficie di circa 35 mq, per
l'installazione di apparati di telecomunicazione;
b) In data 06/02/2007 Ericsson Telecomunicazioni S.p.A. ha ceduto il
contratto di locazione sopracitato alla società H3G S.p.A., la quale è
subentrata di diritto in tutte le obbligazioni contrattuali previste;
c) In data 17/07/2008 le Parti, hanno sottoscritto un atto integrativo al
contratto di locazione di cui al punto 1), registrato presso l'Ufficio delle
Entrate di Asti (AT) in data 08/10/2008, Numero 6255 Serie 3, avente ad
oggetto l'installazione di un impianto a tecnologia DVB-H, in aggiunta a

	quello già previsto;
d	In data 17/06/2010, con nota prot. 19098, H3G S.p.A. ha comunicato di
	aver esercitato la facoltà di sublocare parzialmente l'area locata in favore
	della società Linkem S.p.A., titolare di licenza ministeriale per l'esercizio
	di impianto di rete Wi-MAX;
e)	In data 14/06/2013 H3G S.p.A. ha comunicato di voler dismettere
	l'impianto a tecnologia DVB-H. Tale dismissione è effettivamente
	avvenuta entro il 21/10/2014;
f)	
	le Parti, avendone reciproco interesse e di comune accordo, intendono
	sottoscrivere un nuovo contratto di locazione, con efficacia dalla data di
	validità del presente contratto, come indicato all'art. 2.1 che segue, dando
	atto che la Conduttrice provvederà entro il 15/11/2016, a saldare alla
	Locatrice l'importo dovuto come meglio specificato all'art. 4.2 che segue;
g) con Deliberazione di Giunta Comunale n. 123 del 25/10/2016,
	l'Amministrazione Comunale ha approvato il presente Contratto in forma
	di bozza ai sensi dell'art. 6 "Procedure di autorizzazione" del
	"Regolamento Comunale per l'installazione degli impianti fissi per
	telecomunicazione e per radiotelevisione"
T	utto quanto sopra premesso, che fa parte del presente Contratto,
ir	ategralmente novativo e sostitutivo del precedente, si conviene e stipula
q	uanto segue:
A	rt. 1 – Oggetto
1.	1 La Locatrice, nella sua qualità di proprietaria, concede in locazione alla
	Conduttrice, che accetta, per sé e aventi causa, porzione di terreno (di

 seguito "immobile") sita nel Comune di Dalmine (BG), c/o Cimitero
 Comunale in Via delle Rimembranze, distinta nel Catasto Terreni dello
 stesso Comune di Dalmine, Sezione Censuaria di Sforzatica al Foglio n.
 3, porzione di particella n. 4984, il tutto per una superficie di circa 35 mq
 come risulta dall'allegata planimetria (sub Allegato A) che, sottoscritta
 dalle Parti, si unisce alla scrittura come parte integrante e sostanziale del
 presente atto (nel seguito il "Contratto")
 1.2 Il terreno locato è già utilizzato dalla Conduttrice per l'installazione di
 una stazione radio per telecomunicazioni, secondo quanto meglio
 specificato al successivo art. 3
 1.3 La Locatrice garantisce alla Conduttrice la possibilità di accesso, in ogni
 momento e senza restrizioni, all'immobile locato da parte del proprio
 personale dipendente o personale da essa incaricato e munito di chiavi per
 compiere, arrecando il minor disagio possibile alla Locatrice e a terzi, le
 opere necessarie all'installazione delle apparecchiature di cui sopra,
 nonché per ogni necessità di manutenzione o di servizio
 1.4 La Locatrice conferma che l'immobile di cui trattasi è idoneo all'uso
 pattuito, di sua esclusiva proprietà e non insistono diritti, personali o reali,
di terzi che possano in alcun modo limitarne la piena e completa
 disponibilità da parte della Conduttrice, la quale resta pertanto manlevata
 da ogni evizione e pretesa a qualsivoglia titolo, comunque avente causa
 od occasione dalla fruizione della porzione locata
1.5 La Locatrice si obbliga, inoltre, a far rispettare il presente Contratto in
 caso di alienazione o cessione ad altro titolo dell'immobile di cui al
presente Contratto, fermi restando i diritti della Conduttrice di cui all'art.

5
Art. 2 – Durata
2.1 La locazione avrà la durata di anni 9 (nove) dal 1 novembre 2016 al 31
ottobre 2025
2.2 Le Parti convengono che, alla scadenza del periodo suindicato il
Contratto, si rinnoverà tacitamente per periodi di 9 (nove) anni in 9
(nove), se la Conduttrice non avrà comunicato alla Locatrice disdetta
mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento o PEC, inviata
con preavviso di almeno 6 (sei) mesi dalla data di scadenza al domicilio
contrattuale (o a diverso domicilio che dovrà essere indicato a cura della
Locatrice)
2.3 Per quanto riguarda la disdetta della Locatrice, le Parti convengono che,
per la complessità degli Impianti che la Conduttrice collocherà
nell'immobile oggetto del presente Contratto e le evidenti difficoltà
connesse al loro spostamento (che potrebbe comportare una modifica di
parte della rete di telecomunicazioni), questa debba pervenire alla
Conduttrice con un preavviso di almeno 12 (dodici) mesi dalla data di
scadenza a mezzo lettera raccomandata con avviso di ricevimento o PEC.
2.4 La Locatrice, tuttavia, rinuncia fin d'ora, per sé e per i suoi aventi causa,
alla facoltà di diniego della rinnovazione, prevista dall'art. 29 della legge
392 del 1978
Art. 3 – Destinazione e uso dell'immobile
3.1 La Locatrice prende atto che la porzione di immobile locata è già
utilizzata dalla Conduttrice, in virtù del contratto citato in premessa, per
la realizzazione e manutenzione di impianti di telecomunicazioni,

communicial totto la maccacacia atmyttuma antonno ad annomo abiatum	
comprensivi di tutte le necessarie strutture, antenne ed apparecchiature	
per la diffusione di segnali di telecomunicazioni, elementi di	
condizionamento, quadri di servizio, pozzetti di terra, ecc. (nel seguito)
«l'Impianto») per la fornitura di un servizio pubblico di	i
telecomunicazioni. Le Parti convengono che il diritto della Conduttrice di	i
installazione, esercizio, funzionamento, mantenimento, innovazione	
tecnologica e adeguamento dell'impianto è per la stessa Conduttrice	
motivo essenziale del Contratto per tutta la durata dello stesso. Eventuale	
diversa definizione degli spazi necessari per le componenti accessorie che	
la Conduttrice e la Locatrice eventualmente formalizzeranno, sarà parte	
integrante del presente Contratto	
3.2 La Conduttrice e/o gli eventuali soggetti terzi da questa autorizzati	i
avrà/avranno libero accesso e potrà/potranno effettuare, a proprie spese	,
entro i limiti della porzione di immobile locata, per tutta la durata del	l
Contratto e senza alcuna limitazione oraria, i lavori necessari per la	ı
corretta installazione delle apparecchiature necessarie, per la loro)
protezione, per la loro manutenzione ordinaria e straordinaria, per la loro	
sostituzione e per l'aggiornamento dell'Impianto, compresi gli	i
aggiornamenti legati al passaggio a nuove tecnologie per la trasmissione	
del segnale, cui la Locatrice ora per allora acconsente, obbligandosi	,
qualora necessario a seguito di richiesta di enti pubblici, a rilasciarne	
conferma scritta. La Conduttrice si impegna in ogni modo a recare il	
minor disagio possibile alla Locatrice e a terzi	
3.3 La Locatrice autorizza la Conduttrice, senza che le sia dovuta alcuna	ı
somma ulteriore rispetto a quanto previsto dall'art. 4 che segue, al	ı

passaggio di cavi di alimentazione o quant'altro attinente (allacci pubblici
servizi e quant'altro necessario) sull'area esterna a quella locata. Rimane
inteso che il diritto di posizionare e mantenere i cavi e le strutture di cui
sopra trova titolo nel presente Contratto ed è strettamente correlato alla
funzionalità dell'impianto
3.4 La Conduttrice dichiara che l'Impianto è realizzato in piena conformità a
tutte le disposizioni di legge vigenti ed a regola d'arte e garantisce che le
apparecchiature installate non daranno origine ad interferenze dannose
 e/o moleste, obbligandosi in caso contrario ad intervenire
 tempestivamente a propria cura e spese per l'eliminazione totale delle
 suddette interferenze
3.5 Alla cessazione della locazione la Conduttrice avrà l'obbligo della
rimessa dell'immobile in pristino stato, a sua cura e spese, nei tempi
tecnici strettamente necessari e comunque entro il termine massimo di
180 (centottanta) giorni dalla data di scadenza del Contratto o di
risoluzione anticipata dello stesso
3.6 Con la sottoscrizione del presente Contratto la Locatrice concede la
facoltà ed autorizza la Conduttrice e/o soggetti terzi da questa autorizzati,
 a presentare istanze e domande alle amministrazioni competenti al fine di
 ottenere le autorizzazioni eventualmente necessarie alla realizzazione
 delle opere per gli usi prima descritti, nonché si impegna, quando previsto
dalla normativa vigente, a richiedere in via diretta le autorizzazioni
summenzionate. In questo ultimo caso le relative procedure saranno
espletate a cura della Conduttrice, che sosterrà tutte le eventuali spese
relative

3.7 La Conduttrice dovrà opportunamente delimitare l'area di pertinenza del
proprio impianto al fine di interdire l'accesso a persone estranee
3.8 La Locatrice non è responsabile per la custodia della porzione di
immobile e dell'impianto, ivi compresi tutti i cavi strettamente funzionali
all'impianto come sopra descritti, e si dichiara sin d'ora edotta della
circostanza che la Conduttrice ha apposto/apporrà sui luoghi apposita
segnaletica di sicurezza (che potrà comprendere, a titolo di esempio non
esaustivo, i rischi relativi a caduta dall'alto, apparecchiature sotto
tensione elettrica, esposizione a campi elettromagnetici, inciampo su
ostacoli, ecc.); resta tuttavia inteso che, nelle restanti parti di immobile
che non siano comprese nella porzione di immobile oggetto della
locazione e che eventualmente possano risultare interessate dalle
indicazioni contenute nella segnaletica di sicurezza, la Locatrice farà
quanto in suo potere per collaborare con la Conduttrice al fine di fare
osservare ai terzi, il rispetto della segnaletica
Art. 4 – Canoni di locazione
4.1 Il canone annuo di locazione è convenuto in Euro 9.615,00 (Euro
novemilaseicentoquindici/00), da corrispondere in rate annuali anticipate
ciascuna da pagarsi entro il 15 novembre di ogni anno, con bonifico
bancario presso l'Istituto di Credito Banca Credito Valtellinese di via S.
Andrea, 3 a Dalmine (BG), sul conto corrente IBAN IT71-R052-1652-
9700-0000-0001-100, intestato a Comune di Dalmine, indicando nella
causale del versamento "canone locazione antenna BG 1970 B dal
1/11/AAAA al 31/10/AAAA". Il canone è da intendersi
omnicomprensivo sia delle aree locate sia delle aree concesse per il

passaggio di cavi e quanto altro necessario per il funzion	amento
dell'impianto e che nessun altro onere e/o tassa sarà dovut	o dalla
Conduttrice alla Locatrice per l'occupazione dell'immobile, ad esc	elusione
di quanto previsto dall'art. 5.3 che segue. Le Parti danno atto	che il
suddetto canone annuo di locazione è già comprensivo della sublo	cazione
esercitata dalla Conduttrice a favore dell'operatore Linkem S.p.A	a. come
da comunicazione specificata in premessa alla lettera d)	
4.2 Fermo restando quanto pattuito all'art. 4.1 che precede, per il per	riodo di
vacanza contrattuale dalla data di scadenza del precedente cont	ratto di
locazione e cioè dal 27/12/2015 al 31/10/2016, durante il q	uale la
Conduttrice ha usufruito dell'immobile oggetto della locazione la	quale si
intende esser stata prorogata fino a tale data, la Conduttrice corrisp	ponderà
inoltre alla Locatrice un importo di Euro 11.474,42	(Euro
undicimilaquattrocentosettantaquattro/42)	
4.3 Resta inteso tra le Parti che il pagamento del canone annuo di lo	cazione
avrà decorrenza a partire dalla data di validità del presente Co	ontratto
come indicato all'art. 2.1	
4.4 La Locatrice dichiara di non esercitare l'opzione per l'assoggett	amento
ad IVA ai sensi dell'art. 10, comma 1, punto 8 del DPR 633/1972	
4.5 Il canone si intende al lordo di eventuali ritenute di legge	e sarà
aggiornato annualmente, senza richiesta scritta della Locatrice, in	misura
percentuale pari al 100% delle variazioni, verificatesi ne	ell'anno
precedente dell'indice dei prezzi al consumo per famiglie di op	perai ed
impiegati, come accertato dall'ISTAT e pubblicato in G.U. ai sen	si della
Legge n. 392/78. Quale base di calcolo della variazione annuale	ISTAT

sarà assunto l'indice del terzo mese antecedente il mese di decorrenza del
canone così come individuato al precedente capoverso del presente
articolo. La Locatrice potrà verificare il corretto ammontare della
revisione prezzi entro 30 (trenta) giorni dalla data di avvenuto versamento
del canone e richiedere alla Conduttrice di versare, entro i successivi 30
(trenta) giorni, l'eventuale differenza dovuta alla Locatrice
4.6 Ove il canone sia pagato con un ritardo, imputabile alla Conduttrice,
superiore a 30 (trenta) giorni dal termine convenuto, la Locatrice avrà
diritto agli interessi di mora, nella misura dell'interesse legale, dalla
scadenza della rata fino alla data di effettivo pagamento. In ogni caso il
mancato pagamento di una rata di canone determinerà la risoluzione del
contratto soltanto dopo che siano decorsi 90 (novanta) giorni dal
ricevimento di espressa richiesta di adempimento inviata al domicilio
contrattualmente eletto, mediante lettera raccomandata con avviso di
ricevimento o PEC
Art. 5 – Cessione del contratto, cessione dei crediti e sublocazione
5.1 La Locatrice concede alla Conduttrice la facoltà di cedere, in ogni tempo,
il presente Contratto e di sublocare la porzione locata a terzi, che siano
gestori del pubblico servizio o che a questi siano legati con un rapporto
riguardante l'Impianto, o che siano società del Gruppo di cui la
Conduttrice fa parte, a condizione che l'area locata venga utilizzata per
finalità analoghe a quelle per le quali la Locatrice l'ha concessa in
locazione. Nel caso di cessione a terzi che non siano quelli sopra indicati,
la cessione medesima seguirà le regole di legge
5.2 E' fatto divieto di cedere, a qualsiasi titolo e sotto qualsiasi forma, i

crediti nascenti dal presente Contratto, senza preventiva approvazione	
esplicita da parte della Conduttrice. In assenza della suddetta	
approvazione esplicita, i crediti non possono formare alcun atto di	
disposizione da parte della Locatrice neanche a scopo di garanzia, né	
tantomeno possono essere incassati da soggetti diversi dal creditore che	
quest'ultimo abbia investito di potere rappresentativo e/o gestorio. A	
titolo esemplificativo sono quindi esclusi, tra gli altri, i mandanti ad	
esigere e le deleghe all'incasso	
5.3 In caso di sub-locazione ad operatori di telefonia mobile, in qualsiasi	
numero e forma fatta, le Parti andranno a sottoscrivere opportuno atto	
integrativo e convengono che la Conduttrice riconoscerà alla Locatrice un	
canone annuo aggiuntivo, per ciascuna sublocazione, pari al 40 (quaranta)	
% del canone annuo pagato in quel momento. Il canone aggiuntivo sarà	
corrisposto con le medesime modalità di pagamento pattuite al precedente	
art. 4 - Canoni di locazione, a partire dal primo giorno del mese	
successivo alla data di inizio dei lavori da parte del nuovo gestore	
ospitato. Resta inteso tra le Parti che in caso di cessazione della sub-	
locazione ovvero in caso di rimozione degli impianti del gestore ospitato,	
il canone complessivo dovuto per la locazione verrà conseguentemente	
ridotto dello stesso importo rivalutato ISTAT. La Conduttrice avrà cura di	
comunicare alla Locatrice il termine della cessazione, tramite lettera	
raccomandata con avviso di ricevimento o tramite PEC, con un preavviso	
di 180 (centottanta) giorni	
5.4 Le Parti concordano, altresì, espressamente che la violazione di quanto	
disposto ai punti precedenti dà diritto alla Conduttrice di risolvere il	

rapporto ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del Codice Civile, con
conseguente diritto della Conduttrice al risarcimento dei danni
5.5 In espressa deroga all'art. 41 della legge 27/07/78 n. 392, nel caso in cui
la Locatrice intendesse trasferire a titolo oneroso l'Immobile locato
ovvero locare a terzi l'Immobile alla scadenza del Contratto, spetterà alla
Conduttrice il diritto di prelazione
5.6 Il contratto resterà valido anche in caso di modifiche societarie della
Conduttrice, quali trasformazioni, fusioni, scissioni, nonché nei casi di
scorporo o di cessione di azienda o di ramo di azienda
Art. 6 – Recesso anticipato
6.1 La Locatrice consente che la Conduttrice possa, ai sensi dell'art. 27 -
comma VII - legge 392/78, recedere anticipatamente dal presente
Contratto in qualsiasi momento, con rilascio totale o parziale
dell'immobile, con preavviso di 180 (centottanta) giorni, dato con lettera
raccomandata con avviso di ricevimento o tramite PEC
Art. 7 – Registrazioni e domicili contrattuali
7.1 Le spese di registrazione del presente Contratto saranno sostenute dalla
Conduttrice che, anche a mezzo di terzi da essa incaricati, provvederà allo
 svolgimento delle relative incombenze, esibendone evidenza alla
 Locatrice
7.2 Tutte le comunicazioni concernenti il presente Contratto dovranno essere
 sempre inviate, in forma scritta a mezzo di raccomandata a/r o tramite
PEC ai seguenti indirizzi e recapiti:
- Locatrice: Comune di Dalmine, Piazza Libertà n.1 - 24044 Dalmine
(BG) - protocollo@cert.comune.dalmine.bg.it;

 - Conduttrice: H3G S.p.A., Via Leonardo da Vinci n. 1 – 20090
Trezzano S/N (MI) - h3gspa@pec.h3g.it
7.3 Le Parti convengono che le comunicazioni inviate ad un diverso indirizzo
o con modalità diverse da quelle previste nel presente Contratto non
avranno alcun valore legale
7.4 Ai soli fini della gestione amministrativa e contabile, la Locatrice potrà
rivolgersi all'ufficio Amministrazione Locatori, tel. 02/44583402, PEC
maurizio.buchi@pec.h3g.it; la Conduttrice si impegna a comunicare alla
Locatrice ogni variazione dei dati relativi a tale ufficio/ società di
riferimento
7.5 Il domicilio di un eventuale terzo al quale fosse eventualmente ceduto il
presente Contratto ai sensi dell'art. 5, verrà eletto contestualmente alla
comunicazione della nomina o della cessione
Art. 8 – Foro competente
8.1 Per qualsiasi controversia, in merito al Contratto, sarà competente in via
esclusiva il Foro di Bergamo
Art. 9 – Coperture assicurative
9.1 La Conduttrice è responsabile del corretto adempimento degli obblighi
contrattuali nonché dei danni involontariamente cagionati a persone o
cose della Locatrice e/o di qualunque soggetto terzo in conseguenza di
fatti e/o omissioni comunque connessi - a qualsiasi titolo - alla attività
aziendale svolta, sollevando pertanto la Locatrice da ogni responsabilità a
riguardo
9.2 La Conduttrice si impegna ad attivare idonee garanzie assicurative a
copertura di quei danni materiali che involontariamente possa cagionare

nell'esercizio dell'attività aziendale svolta e che rientrino nella propria
sfera di responsabilità così come disciplinato dal codice civile e dalla
normativa tutta vigente
9.3 A tal riguardo la Conduttrice dichiara di avere stipulato, con primaria
Compagnia Assicuratrice, idonea polizza del tipo "Responsabilità Civile
verso Terzi" a garanzia dell'attività aziendale svolta nei locali oggetto del
presente Contratto e idonea polizza del tipo "All Risks" a garanzia degli
Assets di proprietà, comprensiva delle clausole di "Ricorso Terzi" e
"Rischio locativo". La Conduttrice ha consegnato copia di tali polizze
alla Locatrice, prima della sottoscrizione del presente Contratto
 9.4 La Conduttrice si impegna a mantenere attive - per l'intera durata del
presente Contratto di Locazione - le suddette polizze o comunque altre di
analoga portata e a trasmettere alla Locatrice copia delle quietanze di
rinnovo ad ogni scadenza
Art. 10 – Riservatezza
10.1 Le Parti si danno reciprocamente atto del fatto che le tutte le
informazioni scambiate nel periodo di vigenza del presente Contratto, per
le finalità nella stessa indicate, sono considerate Informazioni Riservate,
hanno rilevante ed intrinseco valore commerciale per la parte che ne è
proprietaria e non sono disponibili al pubblico
10.2 Le Informazioni Riservate saranno pertanto ricevute e conservate con la
massima riservatezza dalla parte destinataria che si impegna
conseguentemente a impedirne la divulgazione a terzi, impiegando a tal
fine lo stesso grado di diligenza che userebbe normalmente per
proteggere informazioni riservate di valore economico paragonabile,

facenti parte del proprio patrimonio. La parte destinataria non potra	i
copiare, duplicare, riprodurre o registrare in nessuna forma e con nessur	n
mezzo le Informazioni Riservate, salvo che nella misura strettamento	
necessaria per consentire la circolazione tra i soggetti direttamente	
coinvolti conformemente al punto successivo	_
10.3 Ciascuna delle Parti garantisce che l'accesso alle Informazion	i
Riservate sia limitato esclusivamente a quegli amministratori, dipendent	i
o consulenti, propri o di società appartenenti al proprio gruppo, che	
necessitino di essere messi a conoscenza delle stesse, in stretta	a l
dipendenza del contratto, e risponde dell'osservanza dell'obbligo d	i
riservatezza da parte di tali soggetti	
10.4 Le precedenti disposizioni non si applicheranno alle Informazion	i
Riservate che siano già conosciute dalla parte destinataria prima della	ı
loro comunicazione; che siano o diventino di pubblico dominio pe	r
ragioni diverse dall'inadempimento della parte destinataria; che siano	
ottenute dalla parte destinataria da una terzo di buona fede che ha il pieno	
diritto di disporre delle Informazioni Riservate; che siano elaborate da	1
ciascuna parte in modo completamente autonomo e indipendente; che la	ı
Parte destinataria comunichi o divulghi: 1) in ottemperanza ad una	ı
formale richiesta da parte di una Autorità munita dei necessari poteri o in	n
forza di un obbligo di legge, 2) per tutelare i propri interessi in sede	
giudiziale e/o amministrativa; 3) nel caso in cui la divulgazione sia stata	ı
previamente autorizzata per iscritto dalla parte proprietaria. In relazione	
ai punti 1) e 2), la parte destinataria darà tempestiva notizia scritta della	n e
comunicazione o divulgazione alla parte proprietaria	-

10.5 Le Parti si impeg	nano a mantenere il vincolo di riservatezza sulle
informazioni scaml	ate, anche dopo la scadenza o la risoluzione
anticipata del presen	e Contratto
Art. 11 – Garanzia di c	rretto adempimento
11.1 A garanzia dell'a	empimento degli obblighi derivanti dal presente
Contratto, la Condut	rice provvederà, entro 30 giorni dalla sottoscrizione,
a presentare alla Lo	atrice, fidejussione bancaria/polizza fidejussoria/atto
di fidejussione rilas	iato da società finanziaria autorizzata dal Ministero
dell'Economia e del	e Finanze al rilascio di garanzie nei confronti del
pubblico, di	mporto pari a Euro 9.615,00 (Euro
novemilaseicentoqui	ndici/00)
	permanere valida e inalterata fino all'emissione di
apposita nota di svi	colo della Locatrice o comunque fino a 1 (un) anno
dalla data di scadenz	o di risoluzione anticipata del presente Contratto
Art. 12 – Trattamento	ati personali
	la Locatrice saranno trattati dalla Conduttrice solo
per le seguenti finali	j:
	obblighi derivanti dal presente Contratto e relativi
adempimenti;	
	obblighi previsti dalla legge, regolamenti o dalla
normativa comu	itaria
	alità sopra indicate i dati verranno trattati mediante
	formatici o telematici anche combinati tra loro per
	non superiore a quello strettamente necessario e,
	to delle garanzie di riservatezza e delle misure di
comunque, nei lispo	and the second of the second o

sicurezza previste dalla normativa vigente	
12.3 Per il perseguimento delle finalità sopra indicate, la Conduttrice	potrà
comunicare, in Italia e all'estero, compresi paesi non appart	enenti
all'Unione Europea, i dati personali a soggetti terzi appartenen	ti alle
seguenti categorie:	
- autorità pubbliche e organi di vigilanza e controllo;	
- società controllate, controllanti e collegate;	
- banche ed istituti di credito per la gestione dei pagamenti/incassi	i;
- soggetti che svolgono per conto della Locatrice compiti di	natura
tecnica ed organizzativa;	
- soggetti che effettuano servizi di acquisizione, lavorazione	ne ed
elaborazione dei dati;	
- soggetti che forniscono servizi per la gestione dei sistemi infor	mativi
delle parti;	
- soggetti che svolgono attività di trasmissione, imbustar	mento,
trasporto e smistamento delle comunicazioni dell'interessato;	
- soggetti che svolgono attività di archiviazione e data entry;	
- studi e società nell'ambito dei rapporti di assistenza e consulenza	a;
- soggetti che svolgono adempimenti di controllo, revisio	one e
certificazione delle attività poste in essere dal Conduttore	anche
nell'interesse dei propri fornitori	
12.4 I soggetti appartenenti alle categorie sopra riportate tratteranno	i dati
come distinti titolari del trattamento o in qualità di Responsa	bili o
Incaricati, all'uopo nominati dalla Conduttrice	
12.5 I dati personali della Locatrice potranno, inoltre, essere conosciu	uti dai

dipendenti/consulenti della Conduttrice i quali saranno stati
appositamente nominati Responsabili o Incaricati del trattamento
12.6 La Locatrice autorizza espressamente la Conduttrice al trattamento dei
dati personali per le finalità indicate nel presente articolo
12.7 In caso di cessazione del presente Contratto le Parti cesseranno ogni
trattamento dei dati personali ricevuti nel rispetto della normativa vigente.
Art. 13 – Disposizioni finali
13.1 Le disposizioni di cui sopra, gli atti e i documenti richiamati nelle
medesime disposizioni e nella restante parte del presente atto, ivi inclusi
gli allegati, costituiscono parte integrante e sostanziale del presente
 Contratto
 13.2 Il presente Contratto costituisce la manifestazione completa degli
accordi raggiunti fra le Parti e annulla e sostituisce qualsiasi eventuale
diversa e precedente pattuizione, anche verbale, tra le stesse intercorsa
13.3 Per quanto non previsto espressamente dal presente Contratto si rinvia
alle disposizioni per le locazioni di immobili a uso diverso da quello
 abitativo stabilite dalla Legge 27/07/1978 n. 392 recante la "Disciplina
 delle locazioni di immobili urbani" e successive modificazione e
 integrazioni, nonché ad ogni altra disposizione di legge vigente in
 materia
 13.4 Ogni modifica od integrazione al presente Contratto non sarà valida e
vincolante se non risulterà da atto scritto debitamente controfirmato per
accettazione dalla parte nei cui confronti detta modifica o emendamento
dovrà essere fatto valere
 Art. 14 – Estinzione dei rapporti pregressi

14.1 Le Parti dichiarano di sciogliere il precedente contratto, citato in	
premessa, per mutuo consenso ai sensi dell'art. 1321 del Codice Civile e	
di non avere reciprocamente nulla a pretendere con riferimento alle	
obbligazioni nascenti dallo stesso, se non quanto esplicitato all'art. 4.2	
che precede	
Luogo e data di sottoscrizione del presente contratto mediante apposizione di	
firma digitale ex art. 21 del D.Lgs. 82/2005: Dalmine, lì 17 novembre 2016	
PER LA LOCATRICE – Comune di Dalmine (Il Dirigente della Direzione 2	
- Servizi di Pianificazione del Territorio e di Controllo degli Interventi di uso	
e Trasformazione del Territorio -	
PER LA CONDUTTRICE – H3G S.p.A. (i Procuratori Speciali - Ing.	
) firmato digitalmente	
CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO	
Con riferimento al sopra esteso testo contrattuale la Locatrice in relazione al	
disposto nell'art. 1341 C.C. dichiara che sono stati accettati e vengono qui	
specificatamente approvati gli articoli: 2) (Durata), 3) (Destinazione e uso	
dell'immobile), 4) (Canoni di locazione), 5) (Cessione del contratto, cessione	
dei crediti e sublocazione), 6) (Recesso anticipato), 7) (Registrazione e	
domicili contrattuali), 8) (Foro competente), 9) (Coperture assicurative), 10)	
(Riservatezza), 11) (Garanzia di corretto adempimento), 14) (Estinzione dei	
rapporti pregressi)	
Per accettazione, Dalmine 17 novembre 2016	
PER LA LOCATRICE – Comune di Dalmine (Il Dirigente della Direzione 2	
- Servizi di Pianificazione del Territorio e di Controllo degli Interventi di uso	
 e Trasformazione del Territorio -	

PER LA CONDUTTRICE – H3G S.p.A. (i Procuratori Speciali - Ing.	
) firmato digitalmente	
ALLEGATI	
Allegato A – Estratto di mappa	
Il presente atto è composto da n. 20 pagine a video	

